



GAZETA URZĘDOWA

ZARZĄDU MIEJSKIEGO W STOŁ. KRÓL. MIEŚCIE KRAKOWIE

10 WRZEŚNIA 1949 R.

Nr 14

ROCZNIK LXIV.

TREŚĆ DZIAŁU URZĘDOWEGO:

	Str.
UCHWAŁA MIEJSKIEJ RADY NARODOWEJ	
Poz. 96 — z dnia 25 lutego 1949 r. o ustaleniu budżetu dodatkowego do budżetu stoł. król. miasta Krakowa	79
OBWIESZCZENIA PREZYDENTA MIASTA:	
97 — z dnia 26 sierpnia 1949 r. o obowiązku udzielenia informacji w sprawie nieruchomości oraz lokali mieszkalnych i użytkowych	79
98 — z dnia 5 września 1949 r. o ponownej (drugiej) rejestracji mężczyzn urodzonych w 1929 r.	80
OKÓLNİK PREZYDENTA MIASTA	
99 — Nr 41 z dnia 26 sierpnia 1949 r. o zmianie zarządzenia (okólnik Nr 128) Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa z dnia 12 grudnia 1947 r. o zgłaszaniu nieobecności pracowników w pracy Wydziałowi Personalnemu Z. M.	81

DZIAŁ URZĘDOWY

96

UCHWAŁA

Miejskiej Rady Narodowej

w stoł. król. mieście Krakowie

z dnia 25 lutego 1949 r.

zatwierdzona uchwałą Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej z dnia 1 marca 1949 r. i zmieniona uchwałą Miejskiej Rady Narodowej z dnia 31 maja 1949 r. o ustaleniu budżetu dodatkowego do budżetu stoł. król. miasta Krakowa na rok 1949.

Art. 1. Na podstawie art. 28 pkt 1 ustawy z dnia 11 września 1944 r. o organizacji i zakresie działania rad narodowych w brzmieniu obwieszczenia Prezydenta Krajowej Rady Narodowej z dnia 14 stycznia 1946 r. (Dz. U. R. P. Nr 3, poz. 26) Miejska Rada Narodowa uchwała budżet dodatkowy na rok 1949, wprowadzając do budżetu pierwotnego zmiany objęte dołączonym *) szczegółowym zestawieniem, w wyniku których:

- a) w budżecie administracyjnym obniża się wydatki zwyczajne do kwoty zł 1.273.556.100, wydatki nadzwyczajne do kwoty zł 107.645.000, dochody zwyczajne obniża się do kwoty zł 1.273.556.100, dochody nadzwyczajne do kwoty zł 107.645.000;
- b) w budżetach przedsiębiorstw komunalnych podwyższa się wydatki zwyczajne do kwoty zł 1.872.577.400, wydatki nadzwyczajne do kwoty zł 253.222.300, dochody zwyczajne podwyższa się do kwoty zł 2.157.289.900, dochody nadzwyczajne do kwoty zł 253.222.300;

- c) w budżecie Szpitali Miejskich podwyższa się wydatki do kwoty zł 155.852.700, dochody do kwoty zł 155.852.700 oraz skreśla się dopłatę z budżetu administracyjnego;
- d) w budżetach Zakładów Opieki Społecznej podwyższa się wydatki do kwoty zł 84.859.600, dochody do kwoty zł 37.347.600 oraz dopłaty z budżetu administracyjnego do kwoty zł 47.512.000;
- e) w budżecie Muzeum Narodowego obniża się wydatki do kwoty zł 22.245.500, dochody do kwoty zł 4.701.000 oraz dopłatę z budżetu administracyjnego do kwoty zł 17.544.500;
- f) w budżecie Teatrów Miejskich podwyższa się wydatki do kwoty zł 147.409.300, dochody do kwoty zł 124.712.000 oraz obniża się subwencję z budżetu administracyjnego do kwoty zł 22.697.300.

Art. 2. Uchwała niniejsza wchodzi w życie po zatwierdzeniu przez Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej z ważnością od dnia 1 stycznia 1949 r.

Przewodniczący: *Mgr Władysław Wójcik*

97

OBWIESZCZENIE

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 26 sierpnia 1949 r.

o obowiązku udzielenia informacji w sprawie nieruchomości oraz lokali mieszkalnych i użytkowych.

Na podstawie art. 31 dekretu z dnia 21 grudnia 1945 r. o publicznej gospodarce lokalami i kontroli

*) Projektu budżetu dodatkowego do budżetu stoł. król. miasta Krakowa na rok 1949 ze względów technicznych nie zamieszcza się.

najmu (Dz. U. R. P. z 1946 r. Nr 4, poz. 27) i art. 22 ust. 1 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 marca 1928 r. o postępowaniu administracyjnym (Dz. U. R. P. Nr 36, poz. 341) wzywam właścicieli nieruchomości, osoby reprezentujące właściciela w stosunku do tej nieruchomości lub sprawujące ich zarząd (administratorów) oraz lokatorów głównych do udzielenia Zarządowi Miejskiemu, jako władzy kwaterekowej, informacji o nieruchomości oraz lokali mieszkalnych i użytkowych, na przepisanych formularzach „ankiety domowej“ A, B i C za zwrotem kosztów własnych tych formularzy. Informacje te potrzebne są Zarządowi Miejskiemu dla stwierdzenia przestrzegania przez osoby zainteresowane przepisów zawartych w dekreście z dnia 21 grudnia 1945 r. o publicznej gospodarce lokalami i kontroli najmu (Dz. U. R. P. z 1946 r. Nr 4, poz. 27) i uchwale Rady Ministrów z dnia 19 lutego 1949 r. w sprawie użytkowania istniejącej powierzchni mieszkalnej (Mon. Pol. Nr A-10, poz. 121) oraz w uchwale Miejskiej Rady Narodowej z dnia 30 września 1946 r. i w uchwale Prezydium Miejskiej Rady Narodowej z dnia 18 października 1946 r., ogłoszonych obwieszczeniem Prezydenta Miasta z dnia 2 grudnia 1946 r. o rozszerzeniu prawa uzyskania przydziału mieszkania lub pomieszczenia sublokatorskiego, o normach zaludnienia mieszkań, o obowiązku dopełnienia mieszkań do określonej normy zaludnienia i o obowiązku zgłaszania lokali niedostatecznie zaludnionych w Krakowie (Gaz. Urz. Z. M. Nr 6, poz. 89).

W związku z powyższym właściciele nieruchomości, osoby reprezentujące właściciela w stosunku do tej nieruchomości lub sprawujące jej zarząd (administratorzy) obowiązani są:

- podjąć formularze „ankiety domowej“ A, B i C we właściwym ze względu na położenie nieruchomości urzędzie obwodowym w terminie od dnia 5 do 16 września 1949 r., z wyjątkiem niedziel i dni świątecznych, w godzinach urzędowych od godz. 9—14 według niżej podanego terminarza,
- doręczyć w tym samym terminie formularze B i C głównym lokatorom, którzy obowiązani są do ich wypełnienia oraz dopilnować ich wypełnienia,
- zebrać od głównych lokatorów wypełnione formularze B i C oraz wypełnić formularz A,
- wypełnione formularze A, B i C złożyć we właściwym urzędzie obwodowym w terminie od dnia 19 września do dnia 1 października 1949 r. z wyjątkiem niedziel i dni świątecznych, w godzinach urzędowych od godz. 9—14, według niżej podanego terminarza:

Nieruchomości położone przy ulicach o nazwach na literę	Termin podjęcia formularzy ankietowych	Termin oddania wypełnionych formularzy ankietowych
A, B i C	5 września 1949 r.	19 i 20 września 1949 r.
D, E i F	6 „ „	21 „ „
G, H, I i J	7 „ „	22 „ „
K	8 „ „	23 „ „
L i Ł	9 „ „	24 „ „
M i N	10 „ „	26 „ „
O i P	12 „ „	27 „ „
R	13 „ „	28 „ „
S	14 „ „	29 „ „
T, U i W	15 „ „	30 „ „
Z i Ż	16 „ „	1 października „

Winni podania nieprawdziwych danych i zaniedbania udzielenia w terminie żądanych informacji będą po myśli art. 38 ust. 1 wyżej powołanego dekretu z dnia 21 grudnia 1945 r. karani w drodze administracyjnej aresztem do 3 miesięcy i grzywną do 30.000 zł lub jedną z tych kar, niezależnie od zastosowania środków przymusowych przewidzianych w rozporządzeniu Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 marca 1928 r. o postępowaniu przymusowym w administracji (Dz. U. R. P. Nr 36, poz. 342) z późniejszymi zmianami.

Prezydent Miasta: w z. Inż. Eugeniusz Tor, Wiceprez.

98

OBWIESZCZENIE

Prezydenta stol. król. miasta Krakowa

z dnia 5 września 1949 r.

o ponownej (drugiej) rejestracji mężczyzn urodzonych w 1929 r.

Stosownie do art. 19 ustawy z dnia 9 kwietnia 1938 r. o powszechnym obowiązku wojskowym (Dz. U. R. P. z 1938 r. Nr 25, poz. 220 i z 1945 r. Nr 8, poz. 37) osoby podlegające powszechnemu obowiązkowi wojskowemu obowiązane są w ciągu miesiąca października i listopada tego roku kalendarzowego, w którym ukończyły lub ukończą 20 lat życia, zgłosić się osobiście przed właściwą władzą w dniu przez nią wyznaczonym wraz z posiadаныmi dokumentami, stwierdzającymi tożsamość osoby, do ponownej (drugiej) rejestracji poborowych. Właściwą władzą dla przeprowadzenia tej rejestracji na terenie miasta Krakowa jest Zarząd Miejski.

W związku z tym na podstawie § 80 ust. (1) rozporządzenia z dnia 7 lutego 1939 r. w sprawie wykonania powołanej ustawy (Dz. U. R. P. z 1939 r. Nr 20, poz. 131 i z 1949 r. Nr 3, poz. 16) wzywam wszystkich mężczyzn, urodzonych w 1929 r., zamieszkałych na terenie miasta Krakowa, aby zgłosili się do ponownej (drugiej) rejestracji poborowych w Zarządzie Miejskim, Wydział Wojskowy, ul. Franciszkańska 1 I, I piętro, pokój Nr 2, w godzinach urzędowych od godz. 8 do 14, według następującego terminarza:

z nazwiskiem na literę	A—Bd	w d.	1 października 1949
„ „ „	Be—Bn	„ 3	„ „
„ „ „	Bo—Bt	„ 4	„ „
„ „ „	Bu—Bz	„ 5	„ „
„ „ „	Ca—Ch	„ 6	„ „
„ „ „	Ci—Cz	„ 7	„ „
„ „ „	Da—Dh	„ 8	„ „
„ „ „	Di—Dz	„ 10	„ „
„ „ „	E—Fd	„ 11	„ „
„ „ „	Fe—Fz	„ 12	„ „
„ „ „	Ga—Gh	„ 13	„ „
„ „ „	Gi—Gz	„ 14	„ „
„ „ „	H	„ 15	„ „
„ „ „	I—Jd	„ 17	„ „
„ „ „	Je—Jz	„ 18	„ „
„ „ „	Ka—Kh	„ 19	„ „
„ „ „	Ki—Kn	„ 20	„ „
„ „ „	Ko—Kp	„ 21	„ „

z nazwiskiem na literę	Kr—Kż	w d. 22	października	1949	
„	„	„	„	24	„
„	„	„	„	25	„
„	„	„	„	26	„
„	„	„	„	27	„
„	„	„	„	28	„
„	„	„	„	29	„
„	„	„	„	31	„
„	„	„	2	listopada	1949
„	„	„	„	3	„
„	„	„	„	4	„
„	„	„	„	5	„
„	„	„	„	7	„
„	„	„	„	8	„
„	„	„	„	9	„
„	„	„	„	10	„
„	„	„	„	11	„
„	„	„	„	12	„
„	„	„	„	14	„
„	„	„	„	15	„
„	„	„	„	16	„
„	„	„	„	17	„
„	„	„	„	18	„
„	„	„	„	19	„
„	„	„	„	21	„
„	„	„	„	22	„
„	„	„	„	23	„
„	„	„	„	24	„
„	„	„	„	25	„

Mężczyźni urodzeni w roku 1929, którzy z ważnych przyczyn nie będą mogli zgłosić się do rejestracji w powyżej podanych terminach, obowiązani są zgłosić, przedkładając udokumentowane usprawiedliwienie, w następujących terminach dodatkowych:

z nazwiskiem na literę	A—J	w dniu	26	listopada	1949
„	„	„	„	28	„
„	„	„	„	29	„
„	„	„	„	30	„

Przy zgłoszeniu należy przedłożyć dokumenty stwierdzające tożsamość osoby, datę i miejsce urodzenia, miejsce zamieszkania, zawód, wykształcenie oraz zaświadczenie pierwszej rejestracji.

Osoby, które nie zgłoszą się do rejestracji poborowych, będą karane w myśl art. 170 lit. a) powołanej ustawy z dnia 9 kwietnia 1938 r. o powszechnym obowiązku wojskowym z uwzględnieniem przepisów dekretu z dnia 26 kwietnia 1948 r. o podwyższeniu grzywien, kar pieniężnych, kar porządkowych i nawiązek (Dz. U. R. P. Nr 24, poz. 161) grzywną do 100.000 zł lub aresztem do 2 miesięcy albo obu tymi karami łącznie.

Prezydent Miasta: *Henryk Dobrowolski*

99

OKÓLNIK Nr 41

ZARZĄDZENIE

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 26 sierpnia 1949 r.

o zmianie zarządzenia (okólnik Nr 128) Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa z dnia 12 grudnia 1947 r. o zgłaszaniu nieobecności pracowników w pracy Wydziałowi Personalnemu Z. M.

Na podstawie art. 46 ust. (1) i (2) ustawy z dnia 23 marca 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 294) zarządzam, co następuje:

§ 1. W zarządzeniu (okólnik Nr 128) Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa z dnia 12 grudnia 1947 r. o zgłaszaniu nieobecności pracowników w pracy Wydziałowi Personalnemu Z. M. (Gaz. Urz. Z. M. Nr 15, poz. 164) wprowadza się następujące zmiany:

1) tytuł zarządzenia otrzymuje brzmienie:

„o zgłaszaniu nieobecności pracowników w pracy Wydziałowi Ogólno - Organizacyjnemu (Oddział Personalny)“;

2) w § 1 wyrazy „Wydział Personalny Z. M., pokój Nr 147“ zastępuje się wyrazami „Wydział Ogólno - Organizacyjny (Oddział Personalny), pokój Nr 148“;

3) § 2 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„W razie nieobecności z powodu choroby, pracownik obowiązany jest bezwzględnie przedłożyć swojemu bezpośredniemu przełożonemu świadectwo lekarskie, stwierdzające czasokres niezdolności do pracy, wystawione przez domowego lekarza względnie lekarza specjalistę Ubezpieczalni Społecznej. Jeżeli czasokres niezdolności do pracy przekracza 5 dni, świadectwo lekarskie wystawione przez domowego lekarza Ubezpieczalni Społecznej wymaga, poza wypadkami choroby obłożnej, dodatkowej aprobaty lekarza konsultanta Ubezpieczalni Społecznej, świadectwo zaś lekarza specjalisty Ubezpieczalni Społecznej — dodatkowego podpisu drugiego lekarza danej specjalności. Świadectwo lekarskie, nie odpowiadające powyższym wymogom, nie będą uwzględniane przez Wydział Ogólno - Organizacyjny (Oddział Personalny)“;

4) w § 4 wyrazy „Zarządu Centralnego oraz pracowników przedsiębiorstw i zakładów miejskich“ zastępuje się wyrazami „Biura Zarządu Miejskiego oraz zakładów i urzędów dobra publicznego oraz przedsiębiorstw miejskich“.

§ 2. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie natychmiast.

(Nr Pol. Pers. 105/49)

Prezydent Miasta: w z. *Inż. Eugeniusz Tor*, Wiceprez.

DZIAŁ NIEURZĘDOWY**PRZEGLĄD****DZIENNIKÓW URZĘDOWYCH****DZIENNIK USTAW RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ**

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 47 — z dnia 20 sierpnia 1949 r.

poz. 353 — rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 2 sierpnia 1949 r. w sprawie statystyki produkcji rolnej**poz. 354** — rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 2 sierpnia 1949 r. w sprawie przekazywania nieruchomości niezbędnych dla realizacji narodowych planów gospodarczych**poz. 355** — rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 2 sierpnia 1949 r. w sprawie dostarczania nieruchomości zamiennych w zamian za nieruchomości niezbędne dla realizacji narodowych planów gospodarczych**poz. 358** — rozporządzenie Ministra Administracji Publicznej z dnia 6 sierpnia 1949 r. w sprawie wykonania dekretu z dnia 5 sierpnia 1949 r. o zmianie niektórych przepisów prawa o stowarzyszeniach**poz. 365** — obwieszczenie Ministra Pracy i Opieki Społecznej z dnia 27 lipca 1949 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu ustawy z dnia 16 maja 1922 roku o urlopiach dla pracowników, zatrudnionych w przemyśle i handlu**poz. 366** — obwieszczenie Ministra Handlu Wewnętrznego z dnia 4 sierpnia 1949 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu ustawy z dnia 2 czerwca 1947 r. o zezwoleniach na prowadzenie przedsiębiorstw handlowych i budowlanych i na zawodowe wykonywanie poszczególnych czynności handlowych.

Nr 48 — z dnia 22 sierpnia 1949 r.

poz. 367 — dekret z dnia 16 sierpnia 1949 r. o wymianie gruntów.

Nr 49 — z dnia 1 września 1949 r.

poz. 369 — dekret z dnia 18 sierpnia 1949 r. o zmianie niektórych przepisów o zgromadzeniach**poz. 372** — rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 17 sierpnia 1949 r. w spra-

wie obowiązku zgłaszania przypadków zachorowań lub śmierci na gorączkę błotną oraz zachorowań lub śmierci dzieci na ostre zapalenie jelit.

MONITOR POLSKI

zawiera m. in. treść następującą:

Nr A 56 — z dnia 22 sierpnia 1949 r.

poz. 753 — zarządzenie Ministra Rolnictwa i Reform Rolnych z dnia 11 lipca 1949 r. w sprawie podziału obszaru Państwa na rejony weterynaryjne i ustalenia liczby lekarzy weterynaryjnych, dopuszczonych do wykonywania praktyki w tych rejonach.

Nr A 57 — z dnia 23 sierpnia 1949 r.

poz. 755 — okólnik Prezesa Rady Ministrów z dnia 11 sierpnia 1949 r. w sprawie komisji projektów usprawnienia administracji publicznej**poz. 756** — zarządzenie Ministra Administracji Publicznej z dnia 11 sierpnia 1949 r. o przekazaniu ksiąg metrykalnych urzędom stanu cywilnego**poz. 780** — zarządzenie Ministra Budownictwa z dnia 12 sierpnia 1949 r. w sprawie udzielania zamówień na drobne roboty budowlane.

Nr A 58 — z dnia 29 sierpnia 1949 r.

poz. 792 — zarządzenie Ministra Budownictwa z dnia 17 sierpnia 1949 r. w sprawie przedsiębiorstw, którym mogą być udzielane zamówienia na równi z przedsiębiorstwami państwowymi**KOMUNIKAT**

Zarządzeniem Wojewody Krakowskiego z dnia 22 sierpnia 1949 r., L. O. Org. II-2/53/49, w sprawie tymczasowej organizacji w Urzędzie Wojewódzkim Działu Budownictwa i powołania Wojewódzkiej Komisji Architektoniczno-Budowlanej dla załatwiania spraw budownictwa utworzono w Urzędzie Wojewódzkim Dział Budownictwa (Znak B), w skład którego wchodzi 3 Wydziały: 1. Wydział Planowania Miast i Osiedli (Znak B. Pl.), 2. Wydział Pomiarów (Znak B. Pom.) i 3. Wydział Budownictwa (Znak B. Bud.). Do wydawania opinii w sprawach, należących do właściwości Wojewody, jako władzy budowlanej, powołano Wojewódzką Komisję Architektoniczno-Budowlaną.

Adres redakcji i administracji: Zarząd Miejski w stoł. król. mieście Krakowie, Wydział Organizacyjny, Ratusz, pl. WW. Świętych 3/4. Godziny dla stron od 10—12

Administracja przyjmuje zgłoszenia na prenumeratę i sprzedaje pojedyncze numery

Prenumerata kwartalna wynosi 400 zł.

Nakładem Zarządu Miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie.

Nakład 300 egz. — Form. pap. 61×86, kl. V, 50 gr. — Druk. 10. IX. 1949 r. — 3067 — M 54249 — **Cena 50 zł.**

Drukarnia Związkowa w Krakowie, ul. Mikołajska 13